

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 299

Volume 45

3 December 2002

English edition

Information and Notices

| <u>Notice No</u> | <u>Contents</u> | <u>Page</u> |
|------------------|---|-------------|
| | <i>I Information</i> | |
| | Council | |
| 2002/C 299/01 | Council Decision of 25 November 2002 appointing Italian members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers | 1 |
| 2002/C 299/02 | Council Decision of 25 November 2002 appointing Italian members and alternate members of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers | 2 |
| | Commission | |
| 2002/C 299/03 | Euro exchange rates | 4 |
| 2002/C 299/04 | Official bodies and bodies officially recognised for the purpose of granting awards for table wines with an indication of origin, quality wines psr and imported wines with an indication of origin (<i>List published pursuant to Article 15(6) of Commission Regulation (EEC) No 3201/90</i>) | 5 |
| 2002/C 299/05 | Prior notification of a concentration (Case COMP/M.3042 — Sony/Philips/InterTrust) ⁽¹⁾ | 19 |

II Preparatory Acts

.....



Notice No

Contents (continued)

Page

III *Notices*

Council

2002/C 299/06

Texts published in the *Official Journal of the European Communities* C 299 E..... 20

I

(Information)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 25 November 2002

appointing Italian members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers

(2002/C 299/01)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1408/71 of 14 June 1971 on the application of social security schemes to employed persons, self-employed persons and members of their families moving within the Community ⁽¹⁾, and in particular Article 82 thereof,

Having regard to the list of candidates submitted to the Council by the Italian Government,

Whereas:

(1) By its Decision of 23 September 2002 ⁽²⁾ the Council appointed the members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers for the period 23 September 2002 to 22 September 2004, with the exception of the representatives of the Italian trade union and employers' organisations.

(2) Members and alternate members of that Committee must be appointed for the remainder of their term of office, i.e. until 22 September 2004,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following are hereby appointed members and alternate members of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers for the period **25 November 2002 to 22 September 2004**:

1. GOVERNMENT REPRESENTATIVES**(a) Members**

Ms Gina TURATTO

Mr Michele ZERILLO

(b) Alternate

Mr Gianni TOSINI

2. REPRESENTATIVES OF EMPLOYERS' ORGANISATIONS**(a) Members**

Ms Paola ASTORRI

Mr Rinaldo D'HARMANT FRANÇOIS

(b) Alternate

Ms Gaetana PAGANO

⁽¹⁾ OJ L 149, 5.7.1971, p. 2. Regulation last amended by Regulation (EEC) No 1945/93 (OJ L 181, 23.7.1993, p. 1).

⁽²⁾ OJ C 245, 11.10.2002, p. 1.

Article 2

This Decision shall be published, for information, in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels on 25 November 2002.

For the Council

The President

B. BENDTSEN

COUNCIL DECISION**of 25 November 2002****appointing Italian members and alternate members of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers***(2002/C 299/02)*

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1612/68 of 15 October 1968 on freedom of movement for workers within the Community ⁽¹⁾, and in particular Articles 26 and 27 thereof,

Having regard to the lists of candidates submitted by the Italian Government,

Whereas:

- (1) The Council, by its Decision of 7 May 2002 ⁽²⁾, appointed the members and alternate members of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers for the period from 7 May 2002 to 6 May 2004, with the exception of the representatives of Italian workers' and employers' organisations.
- (2) The Italian members and alternate members of the said Committee should be appointed for the remainder of the current term of office, namely until 6 May 2004,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following are hereby appointed members and alternate members of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers for the period from **25 November 2002 to 6 May 2004**:

1. WORKERS' REPRESENTATIVES**(a) Members**

Mr Umberto MOSIELLO

Mr Angelo MASETTI

(b) Alternate

Mr Giovanni PRINCIPE

2. EMPLOYERS' REPRESENTATIVES**(a) Members**

Mr Giuseppe BATTELLI

Mr Armando OCCHIPINTI

(b) Alternate

Ms Donata TIRELLI

⁽¹⁾ OJ L 257, 18.10.1968, p. 2.

⁽²⁾ OJ C 119, 22.5.2002, p. 1.

Article 2

This Decision shall be published, for information, in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels on 25 November 2002.

For the Council

The President

B. BENDTSEN

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

2 December 2002

(2002/C 299/03)

1 euro =

| Currency | Exchange rate | Currency | Exchange rate | | |
|----------|------------------|----------|---------------|--------------------|----------|
| USD | US dollar | 0,9871 | LVL | Latvian lats | 0,5976 |
| JPY | Japanese yen | 123,14 | MTL | Maltese lira | 0,4142 |
| DKK | Danish krone | 7,4261 | PLN | Polish zloty | 3,952 |
| GBP | Pound sterling | 0,6382 | ROL | Romanian leu | 33177 |
| SEK | Swedish krona | 9,0071 | SIT | Slovenian tolar | 229,8125 |
| CHF | Swiss franc | 1,4774 | SKK | Slovak koruna | 41,882 |
| ISK | Iceland króna | 84,95 | TRL | Turkish lira | 1505000 |
| NOK | Norwegian krone | 7,2625 | AUD | Australian dollar | 1,7649 |
| BGN | Bulgarian lev | 1,953 | CAD | Canadian dollar | 1,5364 |
| CYP | Cyprus pound | 0,5731 | HKD | Hong Kong dollar | 7,6981 |
| CZK | Czech koruna | 30,82 | NZD | New Zealand dollar | 1,9752 |
| EEK | Estonian kroon | 15,6466 | SGD | Singapore dollar | 1,7484 |
| HUF | Hungarian forint | 236,85 | KRW | South Korean won | 1184,52 |
| LTL | Lithuanian litas | 3,4521 | ZAR | South African rand | 9,1257 |

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

Official bodies and bodies officially recognised for the purpose of granting awards for table wines with an indication of origin, quality wines psr and imported wines with an indication of origin

(List published pursuant to Article 15(6) of Commission Regulation (EEC) No 3201/90)

(2002/C 299/04)

(This list cancels and replaces the list published in Official Journal of the European Communities C 201 of 24 August 2002, p. 2)

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|---|
| I. MEMBER STATES | |
| BELGIUM | |
| Monde sélection Institut international pour les sélections de la qualité International Institute for Quality Selections Avenue Winston Churchill 253 — Bte 10 B-1180 Bruxelles | Concours international des vins |
| Vinopres BP 129 Rue du Buisson aux Loups 7 B-1400 Nivelles | Concours mondial de Bruxelles |
| DENMARK | |
| Foreningen af Danske Vinavlere Bullerupvej 13 DK-5240 Odense NO | »Vinskue« |
| GERMANY | |
| Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e. V. Eschborner Landstraße 122 D-60489 Frankfurt am Main | Bundesweinprämierung Verleihung des Gütezeichens Deutsches Weinsiegel Verleihung des Gütezeichens Deutsches Weinsiegel „Selection Rheinhessen“ Verleihung der Auszeichnung „Deutsches Güteband Wein“ |
| Badischer Weinbauverband e. V. Merzhauser Straße 115 D-79100 Freiburg im Breisgau | Wein- und Sektpremierung im bestimmten Anbaugebiet Baden Verleihung des Gütezeichens für badische Qualitätsweine Verleihung des Gütezeichens Baden Selection |
| Weinbauverband Württemberg e. V. Hirschbergstraße 2 D-74189 Weinsberg | Wein- und Sektpremierung im bestimmten Anbaugebiet Württemberg |
| Fränkischer Weinbauverband e. V. Postfach 57 64 D-97007 Würzburg | Fränkische Weinprämierung |
| Regierungspräsidium Darmstadt — Dezernat Weinbauamt mit Weinbauschule Wallufer Straße 19 D-65343 Eltville am Rhein | Landesweinprämierung in Hessen |
| Rheingauer Weinbauverband e. V. Adam-von-Itzstein-Straße 20 D-65375 Oestrich-Winkel | Verleihung der Auszeichnung „Erstes Gewächs“ |
| Landwirtschaftskammer Rheinland Endenicher Allee 60 D-53115 Bonn | Weinprämierung in Nordrhein-Westfalen |
| Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Burgenlandstraße 7 D-55543 Bad Kreuznach | Landesprämierung für Qualitätswein b.A. „Kammerwein des Jahres der Industrie- und Handelskammer zu Koblenz“ „Der Beste Schoppen“ |
| Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz Stiftstraße 9 D-55116 Mainz | Internationaler Rieslingwettbewerb „Best of Riesling“ |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|--|
| Mundus Vini GmbH Internationale Weinakademie c/o Meiningen Verlag GmbH Maximilianstraße 7—17 D-67433 Neustadt an der Weinstraße | Internationaler Rieslingwettbewerb „Mundus Vini“ |
| Landwirtschaftskammer für das Saarland Lessingstraße 12—14 D-66121 Saarbrücken | Weinprämierung für das Saarland |
| Weinbauverband Sachsen e. V. Niederauer Straße 26—28 D-01662 Meißen | Weinprämierung im bestimmten Anbaugebiet Sachsen |
| Weinbau-Verband Saale-Unstrut e. V. Baumersrodaer Weg 36 D-06632 Gleina | Wein- und Sektprämierung Saale-Unstrut |
| GREECE | |
| L'Union des producteurs du vignoble de Macédonie Egnatia 154 C. P. 1529 GR-54006 Thessalonique Tel. (331) 28 16 32, (331) 28 16 17 Fax (331) 28 16 19 e-mail: wine-roads@the.forthnet.gr | Concours International du vin de Thessalonique |
| SPAIN | |
| Unión Española de Catadores — UEC Lope de Vega, 27 E-28014 Madrid Tel. (34) 914 29 34 77 Fax (34) 914 29 12 38 | Concurso «Cata Internacional de Vinos, Bacchus» Cata-Concurso Nacional de Vinos jóvenes |
| Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León Dirección General de Industrias Agrarias Rigoberto Cortejoso, 14-4 E-47071 Valladolid Tel. (34) 983 41 90 15/983 41 95 00 Fax (34) 983 41 98 85 | Concurso Internacional de vinos «Zarcillo» |
| Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación del Gobierno de Canarias José Manuel Guimerá, 8 E-38071 Santa Cruz de Tenerife Tel. (34) 922 47 65 14/922 47 65 13 Fax (34) 922 47 67 39 | Concurso «Agrocanarias» |
| Instituto de la Vid y el Vino de Castilla-La Mancha Ctra Toledo-Albacete, s/n E-13700 Tomelloso (Ciudad Real) Tel. (34) 926 51 09 00 Fax (34) 926 51 09 04 | Gran Selección Joven Airén |
| Consejo Regulador de la Denominación de Origen «La Mancha» Avda Cripatana, 55 E-13600 Alcazar de San Juan (Ciudad Real) Tel. (34) 926 54 15 23 Fax (34) 926 58 80 40 | Concurso de Calidad de Vinos Nuevos de la D.O. «La Mancha» Concurso de Calidad de Vino de la D.O. «La Mancha» |
| Consejería de Agricultura, Ganadería y Política Alimentaria Junta de Galicia Dirección General de Industrias y Alimentación San Cayetano s/n E-15071 Santiago de Compostela (A Coruña) Tel. (34) 981 54 47 78/981 54 47 79 Fax (34) 981 54 57 35/981 54 57 04 | Cata de Vinos de Galicia |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|---|
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Rías Baixas» Centro de Apoyo de Cabanas E-36143 Salcedo (Pontevedra) Tel. (34) 986 85 45 30 Fax (34) 986 86 45 46</p> | Cata-Concurso Fiesta del Vino Albariño |
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribeiro» Salgrado Moscoso, 9 E-32400 Ribadavia (Ourense) Tel. (34) 988 47 72 00 Fax (34) 988 47 72 01</p> | Cata de Vinos Feria Vino del Ribeiro |
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Ribeira Sacra» Rúa Pescadería, 1 E-27400 Monforte de Lemos (Lugo) Tel. (34) 982 41 09 68 Fax (34) 982 41 12 65</p> | Cata de la Muestra de los Vinos de la Ribeira Sacra |
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Valdeorras» CN-120 PK 463 E-32340 Villamartin (Orense) Tel. (34) 988 30 02 95 Fax (34) 988 33 68 87</p> | Cata de Vinos de Valdeorras |
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Vino de Madrid» Bravo Murillo, 101, 3º E-28020 Madrid Tel. (34) 915 34 85 11 Fax (34) 915 53 85 74</p> | Viña de Madrid |
| <p>Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Jumilla» San Rogue, 15 E-30520 Jumilla (Murcia) Tel. (34) 968 78 17 61 Fax (34) 968 78 19 00</p> | Certamen de Calidad de los Vinos de Jumilla |
| <p>Ayuntamiento de Tacoronte Tacoronte (Sta Cruz de Tenerife)</p> | Concurso Regional de Vinos Embotellados de Canarias |
| <p>Ayuntamiento de Los Realejos Los Realejos (Sta Cruz de Tenerife)</p> | Concurso Regional de vinos Blancos de Canarias |
| <p>Ayuntamiento de Aranda de Duero Aranda de Duero (Burgos)</p> | Premios «Envero» para los vinos de la D.O. «Ribera del Duero» |
| <p>Cuadrilla de Laguardia Rioja Alavesa Diputación, s.n E-01300 Laguardia Álava Tel. (34) 945 60 02 52 Fax (34) 945 62 10 45</p> | Premios «Vendimia» de la D.O. Ca Rioja |
| <p>Cofradía del Reino de la Monastrell Jara Carillo, 13. Entl. E-30004 Murcia Tel. (34) 968 21 06 00 Fax (34) 968 21 22 18</p> | Premios «Cofradía del Reino de la Monastrell» |
| <p>Unión Regional de Cooperativas de Castilla y León (URCACYL) Hipica, 1 Entreplanta E-47007 Valladolid Tel. (34) 983 27 99 26</p> | Premios «Envero» |
| <p>Caja Rural de Extremadura Pza. De la Hierba, 1 E-06200 Almendralejo (Bajadoz)</p> | Premios «Espiga» de vonos de la D.O. Ribera del Guadiana |
| <p>Academia del Vino del Reino de Valencia Salón Internacional del Vino de Madrid Velázquez, 53. 2º Izq. E-28001 Madrid Tel. (34) 914 35 84 82 Fax (34) 915 77 71 90</p> | Premios «Noé» de vinos de la Comunidad Valenciana Premios Salón Internacional del Vino de Madrid |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|--|
| FRANCE | |
| <i>Aude</i> | |
| Fédération des caves coopératives de l'Aude 35, boulevard Barbès BP 25 F-11001 Carcassonne Cedex | Concours des vins de l'Aude |
| <i>Bouches-du-Rhône</i> | |
| Confrérie des échantons du roi René Maison des agriculteurs Avenue Henri-Pontier F-13826 Aix-en-Provence | Concours des vins «coteaux d'Aix-en-Provence» |
| <i>Corse</i> | |
| Association A. Confraternita Mairie de Luri F-20228 Luri | Concours régional vinicole de Luri |
| <i>Côte-d'Or</i> | |
| Association «Prix roi Chambertin» Mairie F-21220 Gevrey-Chambertin | Ambassadeurs des appellations de Gevrey-Chambertin |
| Confrérie des chevaliers du Tastevin 2, rue de Chaux BP 12 F-21700 Nuits-Saint-Georges | Tastevinage |
| <i>Dordogne</i> | |
| Association du concours des vins de la région de Bergerac 10, place du Docteur-Cayla F-24100 Bergerac | Concours des vins de la région de Bergerac |
| <i>Doubs</i> | |
| Comité de la Foire Comtoise Boulevard Ouest F-25000 Besançon | Concours des vins de pays de Franche-Comté |
| Les éditions Franc'Albert 8, rue de la Bergère F-25000 Besançon | |
| <i>Drôme</i> | |
| Comité des vignerons Mairie de Tulette F-26790 Tulette | Concours des vins OAC «côtes du Rhône» |
| Comité des vignerons de Vinsobres Mairie F-25110 Vinsobres | Concours des vins AOC «côtes du Rhône Villages» |
| Commission d'organisation BP 9 F-26110 Nyons | Concours des vins de Nyons |
| Confrérie de la Commanderie des costes du Rhône Château de Suze-la-Rousse F-26790 Suze-la-Rousse | Goutillonnage des costes du Rhône |
| Syndicat des vignerons des coteaux du Tricastin Rue de la Glacière F-26230 Grignan | Concours des vins AOC «coteaux du Tricastin» |
| <i>Gard</i> | |
| Centre départemental des jeunes agriculteurs du Gard 7, rue Bernard-Aton F-30032 Nîmes Cedex | Concours gardois des vins CDJA |
| Syndicat viticole de l'appellation «Tavel» BP 12 F-30126 Tavel | Trophée des vins AOC «Tavel» |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|--|
| <i>Haute-Garonne</i> | |
| Association pour la promotion des vins du Sud-Ouest BP 18 F-31321 Castanet-Tolosan Cedex | Concours des vins de Toulouse |
| <i>Gironde</i> | |
| Challenge international du vin Comité d'organisation du Civart Quai Jean-Bart F-33710 Bourg-sur-Gironde | Civart, challenge international du vin et des arts Civart |
| Chambre d'agriculture d'Aquitaine 17, cours Xavier-Arnoza F-33082 Bordeaux Cedex | Concours régional des vins d'Aquitaine |
| <i>Hérault</i> | |
| Association Initiative 42 Espace «Initiative environnement» F-34150 Gignac | Concours des vins primés sur le terroir |
| CIVAM Bio Languedoc-Roussillon Maison des agriculteurs Domaine de Saporte F-34970 Lattes | Concours des vins issus de vignes cultivées selon le mode de production biologique |
| CREAL, comité régional des produits agricoles et alimentaires 20, rue de la République F-34000 Montpellier | Concours des grands vins du Languedoc-Roussillon, dont: — concours Silènes — concours Cépage — concours Barrals |
| Fédération des caves coopératives de l'Hérault Rond-point de la Vierge-Maurin BP 6 F-34970 Lattes Cedex | Concours annuel des vins de la coopérative vinicole héraultaise |
| Syndicat du cru minervois 10, boulevard Blazin F-34210 Olonzac | Concours des vins AOC «Minervois» |
| <i>Indre-et-Loire</i> | |
| Commanderie des grands vins d'Amboise Hôtel de ville F-37400 Amboise | Bacchus d'or des vins AOC «Touraine-Amboise» |
| FIVAL — Fédération interprofessionnelle des vins du Val-de-Loire et association des œnologues de France (région du Val-de-Loire) 19, square Prosper-Mérimée F-37000 Tours | Concours des vins du Val-de-Loire |
| <i>Jura</i> | |
| Société de viticulture du Jura Avenue du 44 ^e RI BP 396 F-39016 Lons-le-Saunier | Concours départemental des vins du Jura |
| <i>Loire-Atlantique</i> | |
| Comité d'Expo-vall, salon des vins de Nantes au canton de Vallet 13, boulevard Stéphane-Pusterie F-44330 Vallet | Concours de la pipette d'or Concours de la pipette d'argent |
| Fédération viticole du pays nantais Château de la Frémoire F-44120 Vertou | Grand concours des vins de Nantes |
| Comité de la foire-exposition cantonale du Loroux-Bottereau 20, rue du Colonel-Boulin F-44430 Le Loroux-Bottereau | Concours «Grand Prix Clémence-Lefevre» |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| <i>Loir-et-Cher</i> | |
| Chambre d'agriculture du Loir-et-Cher des syndicats viticoles Chambre d'agriculture 15, avenue de Vendôme F-41018 Blois Cedex | Concours départemental des vins en Loir-et-Cher |
| Comité d'organisation, de gestion et de contrôle du concours des vins de producteurs Place de la Paix F-41200 Romorantin-Lanthenay | Concours des vins de producteurs des régions Centre, Val-de-Loire |
| <i>Lot</i> | |
| Association «Vin et gastronomie à Cahors» Mairie de Cahors F-40005 Cahors Cedex | Concours des vins de Cahors AOC |
| <i>Maine-et-Loire</i> | |
| Comité de la foire aux vins de Saumur Syndicat général des côtes de Saumur 26, rue Beaurepaire F-49400 Saumur | Concours du salon des vins de Saumur |
| Comité interprofessionnel des vins d'Anjou et de Saumur (CIVAS) 73, rue Plantagenêt F-49023 Angers Cedex 02 | Concours du CIVAS |
| Fédération régionale des vins de pays du «Jardin de la France» 73, rue Plantagenêt F-49000 Angers | Concours régional des vins de pays du «Jardin de la France» |
| Syndicat d'initiative 1, place du Tertre F-49320 Brissac-Quincé | Concours des rouges de Brissac |
| Syndicat d'initiative F-49190 Saint-Aubin-de-Luigné | Concours de la fête des vins millésimés d'Anjou |
| <i>Marne</i> | |
| Syndicat général des vignerons et union des commerçants d'Épernay 44, avenue Jean-Jaurès F-51200 Épernay | Concours des champagnes de la propriété d'Épernay |
| <i>Paris</i> | |
| Association «Connaissance et respect des vins de France» (CRVF) 23, rue de Berne F-75008 Paris | Sélection de «Connaissance et respect des vins de France» |
| Concours général agricole 19, boulevard Henri IV F-75004 Paris | Concours général agricole |
| Confédération nationale des caves particulières (CNCP) 21, rue François I ^{er} F-75008 Paris | Concours national des vins vinifiés par les «vignerons indépendants» |
| Fédération nationale des syndicats de producteurs et élaborateurs de crémant 138, avenue des Champs-Élysées F-75008 Paris | Concours national des crémants |
| Union française des œnologues 15, rue Augustin F-75002 Paris | Les Vinalies Les Vinalies internationales |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| Association Amphora 19, rue Sauffroy F-75017 Paris et FNAB, Fédération nationale de l'agriculture biologique 40, rue de Malte F-75011 Paris | Concours national des vins de raisins issus de l'agriculture biologique |
| ANIVIT, Association nationale interprofessionnelle des vins de table et des vins de pays de France 12, rue Sainte-Anne F-75001 Paris | Concours national des vins de pays primeurs |
| <i>Pyrénées Orientales</i> Les Maîtres tasters du Roussillon Maison de l'agriculture 19, avenue de Grande-Bretagne F-66025 Perpignan Cedex | Sélection Saint-Bacchus |
| <i>Bas-Rhin</i> Confrérie du Haut-Kœnigsbourg 23, Grande-Rue Orschviller F-67600 Sélestat | Concours vinique de la confrérie du Haut-Kœnigsbourg |
| <i>Haut-Rhin</i> Comité interprofessionnel du vin d'Alsace (CIVA) Maison des vins d'Alsace 12, avenue de la Foire-aux-Vins BP 1203 F-68012 Colmar | Grand concours des vins d'Alsace de Colmar |
| Fédération nationale des producteurs et élaborateurs de crémant Maison des vins d'Alsace 12, avenue de la Foire-aux-Vins BP 1203 F-68012 Colmar et Commission de promotion des vins et crémants de Luxembourg BP 50 L-5501 Remich (Luxembourg) | Concours de crémants de France et de Luxembourg |
| Confrérie Saint-Étienne-d'Alsace Château de Kientzheim F-68240 Kientzheim | Sigille des vins d'Alsace Dégustation officielles des catégories: — vins tranquilles — crémant d'Alsace |
| Syndicat viticole d'Ammerschwih 5, rue de l'Aigle F-68770 Ammerschwih | Les Estampilles de noblesse |
| <i>Rhône</i> Confrérie des compagnons du Beaujolais 210, boulevard Vermorel BP 317 F-69661 Villefranche-sur-Saône Cedex | Grumage Beaujolais des compagnons du Beaujolais |
| Union viticole du Beaujolais 210, boulevard Vermorel BP 318 F-69661 Villefranche-sur-Saône Cedex | Vins du Beaujolais. Concours-exposition des «2 bouteilles» |
| <i>Saône-et-Loire</i> Association Forum œnologique Maison des vignerons du château de Chaintré F-71570 Chaintré Cedex 453 bis | Concours chardonnay du monde |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| Association Collège d'analyse sensorielle, les Burgondia d'or Rue de Maillonge F-71640 Mercurey Cedex 830 | Sélection des Burgondia d'or |
| Association «Prestige des fleurons de Bourgogne» Rue de Maillonge F-71640 Mercurey | Concours «Prestige des fleurons de Bourgogne» |
| Confrérie Saint-Vincent et disciples de la Chanteflûte de Mercurey Château de Gernerot Grande-Rue F-71640 Mercurey | Chanteflûtage des vins à appellation |
| Comité de la Foire nationale des vins de France Parc des expositions Avenue Pierre-Bérégovoy F-71000 Mâcon | Concours des grands vins de France |
| Société d'agriculture et de viticulture de l'arrondissement de Mâcon Cité administrative 24, boulevard Henri-Dunant F-71025 Mâcon Cedex | Concours des vins du Mâconnais-Beaujolais |
| Union agricole et viticole de l'arrondissement de Chalon-sur-Saône Lycée d'enseignement professionnel agricole de Fontaines F-71150 Chagny | Concours de la foire des vins de la côte chalonnaise et du Couchois |
| Union des producteurs de vins de Mâcon 20, place Saint-Pierre F-71000 Mâcon | Distinction Saint-Vincent |
| <i>Savoie</i> | |
| Comité interprofessionnel des vins de Savoie 3, rue du Château F-73000 Chambéry | Concours du comité interprofessionnel des vins de Savoie |
| <i>Deux-Sèvres</i> | |
| Comité de la foire aux vins de Thouars Hôtel de ville F-79100 Thouars | Concours de la foire aux vins de Thouars |
| <i>Tarn</i> | |
| Comité interprofessionnel des vins de Gaillac Maison de la vigne Abbaye Saint-Michel F-81600 Gaillac | Concours des vins de Gaillac |
| <i>Tarn-et-Garonne</i> | |
| Association Concours régional des vins du Sud-Ouest Mairie F-82100 Castelsarrasin | Concours régional des vins du Sud-Ouest |
| Syndicat des producteurs de vin de pays coteaux du Quercy 42, avenue du Général Leclerc BP 51 F-82301 Caussade Cedex | Concours des vins de pays Coteaux du Quercy |
| <i>Var</i> | |
| Association interprofessionnel des vins de pays du Var 15, avenue du Maréchal-Foch F-83170 Brignoles | Les Soleils des vins de pays du Var |
| Comité des côtes de Gonfaron Mairie F-83590 Gonfaron | Concours des vins de côtes de Provence du comité des fêtes de Gonfaron |
| Confrérie des enchanteurs des côtes de Provence Maison des vins des côtes de Provence F-83460 Les Arcs-sur-Argens | Enchantelage des côtes de Provence |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| Comité de la foire de Brignoles Parc des expositions Boulevard Just. Raynouard BP 35 F-83170 Brignoles | Concours des vins de la foire de Brignoles |
| Syndicat des vins des côtes de Provence Maison des vins des côtes de Provence F-83460 Les Arcs-sur-Argens | Concours des vins «côtes de Provence» de la ville de Saint-Tropez |
| <i>Vaucluse</i> | |
| Association «Foire aux vins d'Orange» 69, avenue Frédéric-Mistral F-84100 Orange | Concours de la foire aux vins d'Orange |
| Association «Piolenc Millésimes» Hôtel de Ville F-84420 Piolenc | Concours des vins de la vallée du Rhône (ville de Piolenc) |
| Comité de la foire d'Avignon du grand delta du parc des expositions de Châteaublanc BP 75 F-84143 Monfavet Cedex | Concours de la foire d'Avignon |
| Comité de la foire de Cavaillon BP 110 F-84303 Cavaillon Cedex | Concours des vins de la foire de Cavaillon de la Saint-Véran |
| Comité des fêtes de Vacqueyras BP 17 F-84190 Vacqueyras | Concours des vins jury-consommateurs de Vacqueyras |
| Comité interprofessionnel des vins AOC «Côtes du Rhône» et de la vallée du Rhône 6, rue des Trois-Faucons 2A, rue Henri-Fabre F-84000 Avignon | Concours des vins de Vaison-la-Romaine |
| Fédération des syndicats de producteurs de Châteauneuf-du-Pape 12, avenue Pasteur F-84230 Châteauneuf-du-Pape | Concours de dégustation de la Saint-Marc |
| Syndicat général des vignerons des côtes du Ventoux Château Durbesson Route de Valleron F-84200 Carpentras | Concours des vins des côtes du Ventoux |
| Syndicat général des vignerons du Lubéron Château de la Tour-d'Alges F-84240 La Tour-d'Alges | Concours des vins du Lubéron |
| <i>Vosges</i> | |
| Association Neufchâteau Dégustation 13, rue des Bergeries F-88300 Neufchâteau | Concours des vins de Lorraine (4 sections): — concours des vins AOC Côtes de Toul — concours des vins VDQS de Moselle — concours des vins de pays de la Meuse — concours unique des vins mousseux produits ou élaborés en Lorraine |
| <i>Yonne</i> | |
| Office du Chablis Le Petit Pontigny, BP 31 F-89800 Chablis | Concours des vins de Chablis |
| Confrérie des Chevaliers des Trois Ceps Mairie de Saint-Bris 89530 Saint-Bris-le-Vineux | Concours des vins du vignoble auxerrois |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| ITALIA | |
| Associazione Pro-Loco di Custoza Via Osservatorio, 16 I-37060 Custoza (VR) | Concorso enologico Vino bianco di Custoza DOC |
| Enohobby Club dei Colli Malatestiani di Gradara Pal. Morandi Bonacossi I-61012 Gradara (PS) | Concorso nazionale «Vini Bollino dell'Enohobby» |
| Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Asti Piazza Medici, 8 I-14100 Asti | Concorso enologico nazionale vini a DOC e a DOCG — Premio Douja d'Or |
| Tribunato di Romagna C.so Garibaldi, 2 I-48018 Faenza (RA) | «Vino del Tribuno» |
| Mostra nazionale vini Pramaggiore Via Veneto, 13 I-30020 Pramaggiore (VE) | Concorso nazionale vini a DOC, DOCG e IGT |
| Ente autonomo fiere di Verona Viale del Lavoro, 8 I-37100 Verona | Concorso enologico internazionale Vinitaly |
| Comune di Casale Monferrato Via Mameli, 10 I-15033 Casale Monferrato (AL) | Torchio d'oro |
| Ente autonomo Ente fiera di Lanciano Loc. Iconicella I-66034 Lanciano (CH) | Concorso enologico regionale — Il rosone d'oro |
| Comune d'Acqui Terme I-15011 Acqui Terme (AL) | Concorso enologico Città di Acqui Terme & selezione dei vini del Piemonte |
| Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Reggio Emilia Piazza della Vittoria I-42100 Reggio Emilia | Vini frizzanti «Matilde di Canossa-Ghirlandina d'oro» |
| Comune di Tagliolo Monferrato (AL) Via Roma, 2 I-15070 Tagliolo Monferrato (AL) | Concorso enologico del Dolcetto di Ovada |
| CERVIM — Centro Ricerche Viticoltura Montagna Via Piccolo S. Bernardino, 39 I-11100 Mont Fleury-Aosta | Concorso internazionale Vini di montagna |
| Comitato organizzatore del concorso enologico «Talento d'oro» Via Truffi, 1 I-27045 Casteggio (PV) | Concorso enologico Talento d'oro |
| Camera di commercio IAA di Novara Via degli Avogadro, 4 I-28100 Novara | Colline novaresi — Calice d'oro |
| Associazione Dama Castellana Via de Amicis, 4 I-31015 Conegliano (TV) | Enoconegliano — Selezione dei vini veneti |
| Asperia Via San Lorenzo, 21 I-15100 Alessandria | Premio Marengo DOC |
| Ordine dei Cavalieri del Tartufo e dei vini d'Alba Castello di Grinzane Cavour I-12060 (CN) | Selezione dei vini d'Albese |
| Associazione Banco d'assaggio dei vini d'Italia c.so Vannucci, 96 I-06100 Perugia | Banco d'assaggio dei vini d'Italia |
| Comune di Genzano di Roma Ass. Agricoltura I-00045 Genzano di Roma (RM) | Grappolo d'oro — Gino Cesaroni |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|---|
| Regione Puglia Ass. Agricoltura Lungomare N. Sauro, 45 I-70121 Bari | Apulia |
| Comitato vini classici della Valpolicella Via Valle di Pruvignano, 4 I-37020 Floriano (VR) | Vini classici della Valpolicella |
| Cons. tutela vini Soave e Recioto di Soave Via XXV Aprile, 8 I-37038 Soave (VR) | Soave Top |
| Ente Marche Fiere l. go Fiera della Pesca, 11 I-60125 Ancona | Selezione nazionale vini da pesce |
| ONAV Piazza Medici, 8 I-14100 Asti | Selezione dei vini della Sicilia |
| LUXEMBOURG | |
| Commission de promotion des vins et crémants de Luxembourg BP 50 L-5501 Remich (Luxembourg) et | Concours des crémants de France et de Luxembourg |
| Fédération nationale des producteurs et élaborateurs de crémant Maison des vins d'Alsace 12, avenue de la Foire-aux-Vins BP 1203 F-68012 Colmar | |
| AUSTRIA | |
| Österreichische Weinmarketingservice Ges.mbH Prinz Eugen Straße 34 A-1040 Wien | Salon österreichischer Wein („Salonsieger“, „Salonwein“) |
| Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer Wienerstraße 64 A-3109 St. Pölten | Niederösterreichische Weinmesse Krems |
| Bezirksweinbauverband Poysdorf Am Heumarkt 9 A-2170 Poysdorf | Poysdorfer Weinparade |
| Bezirksweinbauverband Retz A-2074 Kleinhoflein | Retzer Weinwoche |
| Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark Hamerlinggasse 3 A-8011 Graz | Landesweinprämierung Steiermark |
| Burgenländische Landwirtschaftskammer Esterhazystraße 15 A-7000 Eisenstadt | Landesweinprämierung Burgenland für Wein, Perlwein, Sekt, Landessieger |
| Landwirtschaftskammer für Wien Gumpendorfer Straße 15 A-1060 Wien | Wiener Landesweinbewertung |
| Bezirksbauernkammer Mödling Badstraße 6-8 A-2340 Mödling | „Prämierter Wein“, Bezirksweinkost Mödling |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|--|
| PORTUGAL | |
| <p>Instituto da Vinha e do Vinho Rua Mouzinho da Silveira, n.º 5 P-1250-165 Lisboa (Tel. 1-352 83 80/88; fax 1-35 34 84 20)</p> | <p>Concurso nacional de vinhos engarrafados Melhor vinho na produção</p> |
| <p>Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes Rua da Restauração, n.º 318 P-4050-501 Porto (Tel. 2-609 21 73/4; fax 2-600 38 17)</p> | <p>Melhor vinho verde no produtor Concurso de vinho verde engarrafado</p> |
| <p>Comissão Vitivinícola Regional do Dão — Federação dos Vinicultores do Dão Av. Capatão Homem Ribeiro — Apartado 10 P-3501-997 Museu</p> | <p>Melhor vinho do Dão</p> |
| <p>Confraria dos Enófilos da Bairrada Apartado 125 P-3781-907 Anadia (Tel. 32-74 31 18)</p> | <p>Melhor vinho da Bairrada</p> |
| <p>Instituto do Vinho da Madeira Rua 5 de Outubro n.º 78 P-9000-079 Funchal (Tel. 91-22 05 81/22 56 28; fax 91-22 86 85)</p> | <p>Concurso de vinho generoso da Madeira</p> |
| <p>Fenadegas-Federação Nacional das Adegas Cooperativas Avenida Infante Santo, n.º 4-1.º P-1350-179 Lisboa (Tel. 67 90 18/9; fax 396 41 44)</p> | <p>Concurso nacional de vinhos engarrafados das adegas cooperativas</p> |
| <p>CNEMA — Centro Nacional de Exposições e Mercados Agrícolas, SA Apartado 331 P-2001-904 Santarém Codex (Tel. 43-30 03 00; fax 43-30 03 07)</p> | <p>Concurso nacional de vinhos engarrafados da Feira Nacional da Agricultura</p> |
| <p>Câmara de Agricultura do Norte Rua de Santa Catarina, 741 P-4000-454 Porto (Tel. 2-208 73 34/5; fax 2-208 74 03)</p> <ul style="list-style-type: none"> — Instituto para o Desenvolvimento Agrário da Região Norte de Portugal — Câmara Municipal do Porto — Instituto da Vinha e do Vinho — Instituto do Vinho do Porto — Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes — Federação das Uniões de Adegas Cooperativas — União das Cooperativas da Região dos Vinhos Verdes — Liga dos Amigos da Saúde e do Vinho — Casa do Douro | <p>Concurso Internacional dos Vinhos — Cidade do Porto (1998)</p> |
| <p>Confraria dos Enófilos do Alentejo Horta das Figueiras, rua A, n.º 14 Apartado 498 P-7002-506 Évora Codex (Tel. 66-77 10 53; fax 66-225 91)</p> | <p>Concurso «Os melhores vinhos do Alentejo»</p> |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|---|--|
| UNITED KINGDOM | |
| The United Kingdom Vineyards Association 21 Golden Square Tenterden Kent TN30 65N United Kingdom Tel. (44-1580) 76 52 42 Fax (44-1580) 76 52 24 | English and Welsh Wine of the Year competition |
| Wine Magazine The Euro Publishing Company Globe House 652 Victoria Road South Ruislip Middlesex HA4 0LN United Kingdom | International Wine Challenge |
| The Gran Orden de Caballeros de Vino 66 Chiltern Street London W1M 1PR United Kingdom | The Gran Orden de Caballeros del Vino |
| Decanter Magazine Ltd Priory House 8 Battersea Park Road London SW8 4BG United Kingdom Tel. (44-207) 627 81 81 | Decanter Award |
| International Wine and Spirit Competition Ltd Paynes Green Weare Street Ockley Surrey RH5 5NH United Kingdom Tel. (44-1306) 62 74 77 | International Wine and Spirit Competition |
| The Institute of Masters of Wine Five Kings House 1 Queen Street Place London EC4R 1QS United Kingdom Tel. (44-207) 236 44 27 | Certificate and Seal of Excellence |
| Safeway Stores plc 6 Millington Road Hayes Middlesex UB3 4AY Tel. (44-208) 848 87 44 Fax (44-208) 573 18 65 | Safeway Organic Wine Challenge |

II. THIRD COUNTRIES

ARGENTINA

| | |
|---------------------------------------|--|
| Instituto Nacional de Vitivinicultura | Concours international de vins Vinandino |
|---------------------------------------|--|

AUSTRALIA

| | |
|---|------------------------------------|
| Royal Agricultural & Horticultural Society of South Australia Inc. PO Box 108 Goodwood SA 5034 Australia (Tel. 61 8-210 52 11; fax 61 8-210 52 12) | Royal Adelaide Wine Show |
| Royal Agricultural Society of New South Wales PO Box 4317 Sydney NSW 2001 Australia (Tel. 61 2-331 91 11; fax 61 2-331 57 09) | Sydney Royal Wine Show |
| Royal Agricultural Society of Tasmania PO Box 94 Glenorchy Tasmania 7010 Australia (Tel. 61 2-72 68 12; fax 61 2-73 05 24) | Wrest Point Royal Hobart Wine Show |

| Organisations/bodies | Title of Competition |
|--|--|
| Royal Agricultural Society of Victoria Royal Showgrounds Epsom Road Ascot Vale Vic 3032 Australia (Tel. 61 3-93 76 37 33; fax 61 3-93 76 29 73) | Royal Melbourne Wine Show |
| Royal Agricultural Society of Western Australia Inc. PO Box 135 Claremonte WA 6010 Australia (Tel. 61 9-384 19 33; fax 61 9-385 23 96) | Perth Royal Wine Show |
| Royal National Agricultural and Industrial Association of Queensland Exhibition Grounds Gregory Terrace Fortitude Valley Qld 4006 Australia (Tel. 61 7-852 18 31; fax 61 7-257 14 28) | Royal National Association (Brisbane) Wine Show |
| Royal National Capital Agricultural Society PO Box 404 Dickson ACT 2602 Australia (Tel. 61 6-241 24 78; fax 61 6-241 17 21) | National Wine show of Australia |
| CANADA | |
| Société des alcools du Québec 905, rue de Lorimier Montréal (Québec) H2K 3V9 Canada | Sélections mondiales |
| SLOVENIA | |
| Gospodarsko razsatisce Ljubljana 61000 Ljubljana Titova 50 | Ljubljana Fair (Foire internationale de Ljubljana) |
| TUNISIA | |
| Office nationale de la vigne 44, avenue Habib Bourguiba Tunis Tunisie | Concours national des vins de qualité |

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.3042 — Sony/Philips/InterTrust)**

(2002/C 299/05)

(Text with EEA relevance)

1. On 21 November 2002, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 ⁽²⁾, by which the undertakings Sony Corporation of America (SCA, United States) and Koninklijke Philips Electronics NV (Philips, Netherlands) acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of that Regulation, joint control of the undertaking InterTrust Technologies Corporation (InterTrust, US) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- SCA: audio and video equipment, television displays, computers, recorded music, motion pictures, home video products, computer game consoles,
- Philips: electronic products, including lighting products, domestic appliances, consumer electronics,
- InterTrust: development of patented technology in the area of digital rights management.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.3042 — Sony/Philips/InterTrust to the following address:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate B — Merger Task Force,
J-70,
B-1049 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

III

(Notices)

COUNCIL

Texts published in the *Official Journal of the European Communities* C 299 E

(2002/C 299/06)

These texts are available on:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>**CELEX:** <http://europa.eu.int/celex>

| Notice No | Contents | Page |
|-----------------|--|------|
| Council | | |
| 2002/C 299 E/01 | Common Position (EC) No 61/2002 of 5 November 2002 adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 of the Treaty establishing the European Community, with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council concerning market access to port services | 1 |
| 2002/C 299 E/02 | Common Position (EC) No 62/2002 of 5 November 2002 adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 of the Treaty establishing the European Community, with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council on the activities and supervision of institutions for occupational retirement provision | 16 |
| 2002/C 299 E/03 | Common Position (EC) No 63/2002 of 14 November 2002 adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 of the Treaty establishing the European Community, with a view to adopting a directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 91/671/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to compulsory use of safety belts in vehicles of less than 3,5 tonnes | 38 |
